**Литературная статья**

Выполнила ученица 9 класса МОУ СОШ №30

Барабанова Виктория

Руководитель Макеева Жанна Викторовна

**Язык басен И.А.Крылова и комедия**

**А.С.Грибоедова «Горе от ума» как важный этап на пути преобразования**

**русского литературного языка.**

Язык басен И.А.Крылова и комедии А.С.Грибоедова «Горе от ума» отличается простотой и свободой выражения и тесно связан с книжным русским языком, поэтому он отлично подходит для реалистического отражения действительности.

В статье «Басни Крылова» Белинский писал: «Басни Крылова, кроме поэзии, имеют еще и другое достоинство, которое заставляет забыть, что они-басни:…мы говорим о народности его басен, …все это представляет собою неисчерпаемое богатство идиомов, русизмов, составляющих народную физиономию языка, его оригинальные средства и самобытное, самородное богатство.О естественности, простоте и разговорной легкости его языка нечего и говорить. Язык басен Крылова есть прототип языка «Горе от ума» Грибоедова».

Читая любую басню, легко обнаружить в ней изобилие народно-разговорных слов, выражений. Междометий, частиц, а также перефразированных и неперефразированных пословиц и поговорок. При этом «простонародная» и просторечная лексика и фразеология подвергается продуманному и тщательному отбору, все грубое, вульгарное и изгоняется из литературного языка.

Народность языка басни проявляется и в синтаксисе. По словам В.В.Виноградова, «Крылов свободно и широко вводит в строй литературного повествования синтаксические формы устной речи с ее эллипсами, подразумеваниями и с ее идиоматическими своеобразиями».

Например, Оне –чтоб на утек, да уж никто распутаться не мог.(«Обезьяны»)

Послушать – кажется одна у них душа,

А только, кинь им кость – так что твои собаки («Собачья дружба»)

Однако басенный язык замкнут в народно-разговорной сфере. Крылов использует и «славянизмы», и архаизмы, и элементы профессиональных жаргонов, и книжно-литературные перифрастические обороты.

«Славянизмы» и архаизмы выступают для придания повествованию важности, торжественности:

Например, «Младая лань, своих любезных чад

Еще сосцы млеком имя отягчены,

Нашла в лесу двух малых волченят

И стала выполнять долг матери священный,

Своим питая им млеком». («Лань и дервиш»)

Чаще славянизмы и архаизмы используются с целью выражения иронии, насмешки. Обычно сочетаются с обиходно-разговорными и просторечными словами и выражениями. Например, басня «Безбожники».

Обиходно-разговорная манера изложения сменяется «поэтическими» оборотами. Например, в басне «Василек»

Но солнышко взошло, природу осветило.

По царству Флорину рассыпало лучи,

И бедный Василек, завянувший в ночи,

Неясным взором оживило.

Иногда такого рода выражения специально сталкиваются с просторечными или даже «переводятся» обиходно-разговорным словом или оборотом. Это придает им ироническое звучание.

Например, Какой-то в древности Вельможа

С богато убранного ложа

Отправился в страну, где царствует Плутон,

Сказать простее – умер он.

Элементы профессиональных диалектов используются в целях более яркой характеристики ситуации или в целях языковой характеристики персонажей:

Например: Крестьянин позвал в суд овцу;

Он уголовное взвел на бедняжку дело.

Судья –Лиса; оно в минуту закипело.

Запрос ответчику, запрос истцу,

Чтоб рассказать по пунктам и без крика,

Как было дело, в чем улика? («Крестьянин и овца»)

«Таким образом, Крылов своим басенным языком указал новые пути синтеза литературно-книжной традиции с живой русской устной речью, создав художественные образы глубоко и обобщающего реализма и подготовив Пушкину путь к народности» - В.В.Виноградов.

Язык комедии Грибоедова «Горе от ума», как и басенный язык Крылова отражает разговорный язык первой четверти 19 века.

Но язык комедии Грибоедова не ограничивается только обиходно-разговорной и просторечной стихией языка. Как и язык басен Крылова, он обнаруживает прочные связи с «книжной традицией»

Четыре составные элемента комедии «Горе от ума» по В.В.Виноградову.

1) повседневно-разговорный

2) «простонародный», крестьянский

3) торжественный, «высокий»

4) французский

Наиболее широко представлена в комедии повседневно-разговорная стихия языка. Это говорит о том, что происходит разрыв с традициями комедий классицизма, где просторечие выступало только в языке отрицательных персонажей.(в комедии Грибоедова нет положительных и отрицательных персонажей)

Например: Фамусов: - Что он тут за чепуху молол! Дай волю вам, оно бы и засело»

Чацкий: -За армию стоит горой, Она не ставит в грош его…

Хлестова: Черт сущий

Простонародные элементы встречаются главным образом в репликах Лизы и Фамусова: Ан вот беда, Ой, зелье, баловница, Упал вдругорядь – уж нарочно.

Элементы «высокого стиля», «славянизмы» содержаться в монологах Чацкого, где они служат средством выражения чувства торжественности, ораторской приподнятости:»В науки он вперит ум, алчущий познаний и т.д.

Под элементами французского языка в комедии Грибоедова В.В.Виноградов понимает некоторые заимствованные слова с французских выражений, которые были типичны для языка дыорян того времени и использовались Грибоедовым как средство языковой характеристики:»Еще два дня терпения возьми», «Сделай дружбу».

По новым реалистическим принципам построены Грибоедовым языковые характеристики персонажей. В них нет классицистической условности; каждое лицо наделено индивидуализированным, свойственным его общественному положению, взглядам. Возрасту, профессии языком. Грибоедов заставляет своих героев в разной обстановке, с разными людьми говорить по-разному. Например: Фамусов, язык которого вообще отличается фамильярностью, грубоватой простотой, рассказывая эпизод из придворной жизни, употребляет соответствующие «придворные» выражения:

Старик заохал, голос хрипкой

Был высочайшею пожалован улыбкой,

Изволили смеяться.

К богатому жениху Скалозубу Фамусов обращается заискивающе, притворно-вежливо:

Сергей Сергеич, к нам сюда-с.

Прошу покорно, здесь теплее,

Прозябли вы, согреем вас,

Отдушничек отвернем поскорее.

К небогатому и нечиновному Чацкому он обращается с грубоватой фамильярностью: Брат, не финти, не дался я в обман.

На слуг Фамусов просто грубо кричит:

Ослы!Сто раз вам повторять?

Ты, Филька, ты прямой чурбан,

В швейцары произвел ленивую тетерю!

Многие слова и выражения из басен Крылова и комедии Грибоедова стали крылатыми:

«Услужливый дурак опаснее врага», «А ларчик просто открывался», «Подписано, так с плеч долой», «Счастливые часов не наблюдают» и т.д.

Это веское свидетельство литературного совершенства и глубокой народности их языка.

Крылов и Грибоедов создали образцы нового литературного языка только в жанрах басни и стихотворной комедии. А преобразование всей системы литературного языка во всех жанрах художественной литературы предстояло сделать А.С.Пушкину.